

## **ANTERIOR CERVICAL INTERBODY SPACER (ACIS®) PROTI 360°™ INTERBODY SYSTEM**

## **ANTERIOR CERVICAL INTERBODY SPACER (ACIS®) PROTI 360°™ HL INTERBODY SYSTEM**

## **CONCORDE™ PROTI 360°™ INTERBODY SYSTEM**

## **T-PAL™ PROTI 360°™ INTERBODY SYSTEM**

### **Informācija pacientam**

Pacienta implanta karte, kas piegādāta iepakojumā kopā ar implantu, ir paredzēta ES, AK un Šveices pacientiem, kuriem implantētas DePuy Synthes Spine ProTi 360°™ Interbody Systems (vienkāršotais nosaukums: rāmis). Tā ļauj pacientiem identificēt sevi kā tādu, kam ir šāda ierīce, un spēt informēt savus veselības aprūpes pakalpojumu sniedzējus par ierīces identifikāciju un tās MR drošuma statusu.

Pacienta informācijas brošūra 3. lappusē ir paredzēta ES, AK un Šveices pacientiem, kuriem implantētas DePuy Synthes Spine ProTi 360°™ Interbody Systems (vienkāršotais nosaukums: rāmis). Tajā ir sniegta informācija par ierīci un pēcoperācijas periodu, kas pacientam jāzina.

Pacienta informācijas brošūras un pacienta implanta kartes rezerves papildu kopijas var iegūt vietnē <https://proti360.info/>.



Tyber Medical, LLC  
83 South Commerce Way, Suite 310  
Bethlehem, PA 18017 ASV  
+1 (866) 761-0933



<https://proti360.info/>

Norādījumi veselības aprūpes centram vai ārstam:

1. Noplēsiet piegādāto pacienta implanta karti (skatiet 1. attēlu) no vaskpapīra pamatnes
2. Salokiet pa perforēto līniju
3. Kartes priekšpusē ievadiet pacienta identifikācijas datus, operācijas datumu un veselības aprūpes centra un/vai ārsta vārdu.
4. Uzlieciet tam paredzēto implanta kartes pacienta etiķeti, kas tika izplatīta ar ierīci, uz kartes aizmugures norādītajā laukā.
  - a. Pacienta etiķeti, kas paredzēta novietošanai uz pacienta implanta kartes, identificē pēc IC uz pacienta etiķetes (skatiet 2. attēlu ar iezīmētu IC identifikatoru)
5. Izsniedziet pacientam pacienta implanta karti.
6. Iesakiet pacientam vienmēr nēsāt līdzi pacienta implanta karti.

### 1. attēls. Pacienta implanta kartes piemērs

Lūdzu, ņemiet vērā, ka šis attēls nav mērogojams un nav paredzēts izdrukāšanai kā pacienta implanta karte.



### 2. attēls. Pacienta implanta kartes pacienta etiķetes piemērs

Lūdzu, ņemiet vērā, ka šajā attēlā ir iekļauts iezīmējums, kas palīdz atrast IC apzīmējumu uz pacienta etiķetes. Šis izcēlums nebūs norādīts uz nodrošinātās pacienta etiķetes.



Tyber Medical, LLC  
83 South Commerce Way, Suite 310  
Bethlehem, PA 18017 ASV  
+1 (866) 761-0933



<https://proti360.info/>

**Pacienta informācijas brošūra, kas paredzēta ANTERIOR CERVICAL INTERBODY SPACER (ACIS®) PROTI 360™ INTERBODY SYSTEM  
ANTERIOR CERVICAL INTERBODY SPACER (ACIS®) PROTI 360™ HL INTERBODY SYSTEM  
CONCORDE™ PROTI 360™ INTERBODY SYSTEM  
T-PAL™ PROTI 360™ INTERBODY SYSTEM**

Jūsu veselības aprūpes speciālists jums iedeva karti, ko nēsāt līdzī. Jums vienmēr jānēsā līdzī šī karte. Tā ietver svarīgu informāciju par jums implantēto ierīci. Ja jums nepieciešama jauna karte, sazinieties ar savu veselības aprūpes speciālistu.

Šajā dokumentā ir informācija par jūsu ierīci. Sazinieties ar savu veselības aprūpes speciālistu, ja domājat, ka jums ir blakusparādības no ierīces, vai ja jums ir bažas par to. Šis dokuments neaizstāj vizīti pie jūsu veselības aprūpes speciālista. Ja jums nepieciešams vēl viens eksemplārs, sazinieties ar savu veselības aprūpes speciālistu.

**Magnētiskās rezonanses (MR) drošums**  
Pirms MR izmeklējuma pastāstiet savam pakalpojumu sniedzējam, ka jums ir implantēta ierīce. Jūs varat parādīt viņiem savu karti.

**Ierobežojumi**  
Jūsu pakalpojumu sniedzējs jums pateiks visus ierobežojumus, kas saistīti ar implantēto ierīci.

**Paredzamā dzīves laika un pacienta novērošana**  
Ierodieties uz novērošanas vizītēm pie jūsu pakalpojumu sniedzēja, kā norādīts. Jūsu laiks līdz sadzīšanai var nebūt tāds pats kā citiem cilvēkiem. Jūsu pakalpojumu sniedzējs var izlemt saglabāt implantu ķermenī uz visiem laikiem vai arī izlemt izņemt ierīci.

### **Materiāls**

Ierīces ir izgatavotas no plastmasas vai ar metālu pārklātas plastmasas, no kurām abas ir izmantotas ilgu laiku. Ir pierādīts, ka šī plastmasa vai ar metālu pārklāta plastmasa ir droša izmantošanai cilvēkiem. Pamatojoties uz pašreizējām zināšanām par vispārējo kvalitatīvo un kvantitatīvo informāciju par iedarbību uz pacientu.



Tyber Medical, LLC  
83 South Commerce Way, Suite 310  
Bethlehem, PA 18017 ASV  
+1 (866) 761-0933



<https://proti360.info/>

### **Simboli uz pacienta implanta kartes**

Simbols	Nosaukums
	Medicīniska ierīce / atsaucis numurs
	Partijas numurs
	Unikālais ierīces identifikators
	Pacienta identifikācija
	Datums, kad tika ievadīta informācija vai veikta procedūra
	Veselības aprūpes centrs vai ārsts
	Tīmekļa vietne ar informāciju pacientam
	MR drošs, ievērojot nosacījumus
	Ražotājs